

**Изменение 5****Либор Роучек, Марек Шивец**  
от името на групата S&D**Предложение за резолюция****Пиер Антонио Панцери, Яцек Сарнуш-Волски**от името на комисията по външни работи  
относно Европейската политика за съседство: към укрепване на партньорството.  
Позиция на Европейския парламент по докладите за 2012 г.**B7-0484/2013****Предложение за резолюция****Параграф 29***Предложение за резолюция*

29. признава постигнатия напредък по отношение на демократичните стандарти и на изпълнението на изискванията на споразумението за асоцииране, но признава, че в областта на демокрацията все още не е намерено разрешение на съществуващите недостатъци; признава, че следва да се постигне по-нататъшен напредък по отношение на реформите в областта на управлението, включително правоприлагането, съдебните сектори, както и борбата срещу корупцията; изразява съжаление във връзка с последния ход на президента на Армения към ангажиране с митническия съюз; припомня на арменските органи, че подобна политика не е съвместима със споразумението за асоцииране; изразява надежда във връзка с това, че Армения ще продължи провеждането на реформите, свързани с ЕС, чието прилагане може да доведе до икономическо благоденствие на държавата и да допринесе за разрешаването на социално-икономическите и политическите проблеми, които продължават да съществуват в държавата; призовава за осъществяване на сътрудничество с ЕС, по отношение на което ЕС е отворен;

*Изменение*

29. признава постигнатия напредък по отношение на демократичните стандарти и на изпълнението на изискванията на споразумението за асоцииране, но признава, че в областта на демокрацията все още не е намерено разрешение на съществуващите недостатъци; признава, че следва да се постигне по-нататъшен напредък по отношение на реформите в областта на управлението, включително правоприлагането, съдебните сектори, както и борбата срещу корупцията; изразява съжаление във връзка с последния ход на президента на Армения към ангажиране с митническия съюз **без консултация с правителството, парламента или гражданското общество**; припомня на арменските органи, че подобна политика не е съвместима със споразумението за асоцииране; изразява надежда във връзка с това, че Армения ще продължи провеждането на реформите, свързани с ЕС, чието прилагане може да доведе до икономическо благоденствие на държавата и да допринесе за разрешаването на социално-икономическите и политическите проблеми, които продължават да съществуват в държавата; призовава за

осъществяване на сътрудничество с ЕС,  
по отношение на което ЕС е отворен;

Or. en

21.10.2013

B7-0484/6

**Изменение 6**

**Либор Роучек, Марек Шивец**

от името на групата S&D

**Предложение за резолюция**

**Пиер Антонио Панцери, Яцек Сарнуш-Волски**

от името на комисията по външни работи

относно Европейската политика за съседство: към укрепване на партньорството.

Позиция на Европейския парламент по докладите за 2012 г.

**B7-0484/2013**

**Предложение за резолюция**

**Параграф 32**

*Предложение за резолюция*

32. изразява съжаление по повод незачитането на международните стандарти **в навечерието** на президентските избори, които се проведоха на 9 октомври 2013 г., включително отказа за регистрация на кандидати по процедурни причини, и призовава за незабавното и безусловно освобождаване на 14 азербайджански политици от опозицията, журналисти и активисти по правата на човека, лишени от свобода през последните няколко месеца, включително Тофик Ягублу и Илгар Мамадов<sup>1</sup>;

<sup>1</sup>Резолюция на Европейския парламент от 13 юни 2013 г. относно Азербайджан: случаят на Илгар Мамадов (Приети текстове, P7\_TA(2013)0285).

*Изменение*

32. изразява съжаление по повод незачитането на международните стандарти **по време** на президентските избори, които се проведоха на 9 октомври 2013 г., включително отказа за регистрация на кандидати по процедурни причини и **ограниченията на свободата на събиране и изразяване**; призовава за незабавното и безусловно освобождаване на 14 азербайджански политици от опозицията, журналисти и активисти по правата на човека, лишени от свобода през последните няколко месеца, включително Тофик Ягублу и Илгар Мамадов<sup>1</sup>;

<sup>1</sup>Резолюция на Европейския парламент от 13 юни 2013 г. относно Азербайджан: случаят на Илгар Мамадов (Приети текстове, P7\_TA(2013)0285).

Or. en

21.10.2013

B7-0484/7

**Изменение 7**

**Либор Роучек, Марек Шивец**

от името на групата S&D

**Предложение за резолюция**

**B7-0484/2013**

**Пиер Антонио Панцери, Яцек Сариуш-Волски**

от името на комисията по външни работи

относно Европейската политика за съседство: към укрепване на партньорството.

Позиция на Европейския парламент по докладите за 2012 г.

**Предложение за резолюция**

**Параграф 42**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

**42. подчертава, че** Грузия **не бива да възпира** стремежа към Европа и **следва** да устои на натиска за отказ от асоцииране с ЕС;

**42. насърчава** Грузия **да продължи** стремежа **си** към Европа и да устои на натиска за отказ от асоцииране с ЕС;

Or. en

**Изменение 8****Либор Роучек, Марек Шивец**

от името на групата S&amp;D

**Предложение за резолюция****Пиер Антонио Панцери, Яцек Сарнуш-Волски**

от името на комисията по външни работи

относно Европейската политика за съседство: към укрепване на партньорството.

Позиция на Европейския парламент по докладите за 2012 г.

**B7-0484/2013****Предложение за резолюция****Параграф 47***Предложение за резолюция*

**47. изразява съжаление, че напредъкът** в изпълнението на изискванията на споразумението за асоцииране, както е предвидено в заключенията на Съвета относно Украйна, приети на 10 декември 2012 г., и в резолюцията на Парламента от 13 декември 2012 г. относно положението в Украйна<sup>1</sup>, **не е напълно постигнато, като Украйна продължава да прилага селективно правосъдие и все още не е въвела някои елементи от реформата в избирателната и съдебната системи;** въпреки това приветства неотдавнашните ангажименти, поети от президента Янукович и от лидерите на опозицията, да пристъпят към приемане на необходимите правни актове в украинския парламент и очаква бързото изпълнение на тези обещания преди срещата на високо равнище във Вилнюс; признава напредъка, постигнат досега, но подчертава, че **е необходима допълнителна работа и трябва да бъдат положени** допълнителни усилия, за да се доведе до край реформата в прокуратурата, да се подобри избирателното законодателство и да се реши проблемът със селективното

*Изменение*

**47. насърчава украинските органи да постигнат допълнителен напредък** в изпълнението на изискванията на споразумението за асоцииране, както е предвидено в заключенията на Съвета относно Украйна, приети на 10 декември 2012 г., и в резолюцията на Парламента от 13 декември 2012 г. относно положението в Украйна<sup>1</sup>, **и в справянето с нерешени въпроси за селективно правосъдие и избирателната и съдебната реформа;** въпреки това приветства неотдавнашните ангажименти, поети от президента Янукович и от лидерите на опозицията, да пристъпят към приемане на необходимите правни актове в украинския парламент и очаква бързото изпълнение на тези обещания преди срещата на високо равнище във Вилнюс; признава напредъка, постигнат досега, но подчертава, че **са необходими допълнителни реформи, по-специално** реформата в прокуратурата; **приветства работата на мисията на Европейския парламент за наблюдение в Украйна и приветства удължаването на мандата ѝ до 12 ноември 2013 г.;** изразява надежда и увереност, че скоро ще се стигне до взаимно

*правосъдие;*

<sup>1</sup>Приети текстове, P7\_TA(2012)2889.

*приемливо решение по делото на  
Юлия Тимошенко, въз основа на  
призива на Пат Кокс и Александър  
Квашневски към президента на  
Украйна;*

<sup>1</sup>Приети текстове, P7\_TA(2012)2889.

Or. en

21.10.2013

B7-0484/9

**Изменение 9**

**Либор Роучек, Марек Шивец**

от името на групата S&D

**Предложение за резолюция**

**Пиер Антонио Панцери, Яцек Сариуш-Волски**

от името на комисията по външни работи

относно Европейската политика за съседство: към укрепване на партньорството.

Позиция на Европейския парламент по докладите за 2012 г.

**B7-0484/2013**

**Предложение за резолюция**

**Параграф 50**

*Предложение за резолюция*

50. препоръчва на Съвета да подпише споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Украйна от друга страна, ако са изпълнени изискванията, официално определени от Съвета по външни работи на заседанието му от 10 декември 2012 г. и подкрепени от резолюцията на Парламента от 13 декември 2012 г.; изразява своето одобрение, при условие че са изпълнени гореспоменатите изисквания, **на решението на Съвета относно** временното прилагане на споразумението за асоцииране между ЕС и Украйна веднага след подписването му; **заявява** намерението си, **в случай че всички изисквания бъдат спазени и споразумението бъде съответно подписано**, да пристъпи към **пълно ратифициране на споразумение** за асоцииране между ЕС и Украйна в рамките на настоящия си мандат;

*Изменение*

50. препоръчва на Съвета да подпише споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Украйна от друга страна, ако са изпълнени изискванията, официално определени от Съвета по външни работи на заседанието му от 10 декември 2012 г. и подкрепени от резолюцията на Парламента от 13 декември 2012 г.; изразява своето одобрение, при условие че са изпълнени гореспоменатите изисквания, **за** временното прилагане на споразумението за асоцииране между ЕС и Украйна веднага след подписването му, **и** намерението си да пристъпи към **процедурата на одобрение на споразумението** за асоцииране между ЕС и Украйна в рамките на настоящия си мандат;

Or. en